FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

N°.albarán / Del.Note Nb: 80548920 — 2000
Fecha Exp / Del. Date: 07.06.2022
Fecha rec / Rec date:

Proveedor / Supplier
Código / Code: 91000014
Dirección / Address: Polígono Kataide
Poblacion / City: Mondragon 20500
Pais / Country: España

Transportista/Carrier Transport number: 317748
Razón social / Short name: LKW WALTER Internationale
Matrícula / Plate Nb: CT3709PB
Remolque / Remoc.plate: CT2749EH
E0317275
5012014 1h4
Unidad transporte / Del Unit.: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente / Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion / Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta / Center:
Puerta de descarga / Unloading point:
Puesto de consumo / Point of consumption: 14249

785231

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity: Enviada Delivered	Recibida Received	+ -	Unidad Unit	Embalaje Package: Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	N°. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630003	C MECANISMOS 251063000	500			PZA	TBA-501494	020	19535652/19543504	25	550004306701		
						TBA-501711	120					

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 500
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 20
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 10/6/22
Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
10 GIU 2022
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Peso neto total / Total net weight: 3.976
Peso bruto total / Total brut weight: 5.260
N° total de palets o contenedores / Total Nb.of palets or containers: 020

Observaciones / Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned: Recepcion / Receiver	Almacen /Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARTIGORENA Fagor Ederlan S. Coop			

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrita en el Registro Mercantil de Guipuzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/F/20025292

4 Екземпляр за изпращача
Copy for sender

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)

Fagor Ederlan Koop.E.
Josebaso Basealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF. ESF 20[illegible]

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)

Magna PT SpA
70026 Modugno Bari (I)

16. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)

BGR 1047 204191882
TODOR 75 I td.
BG-6168 YULIEVO Tel.. +359 899 340 053 +359 893 857 067

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)

Modugno Bari (I)

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

Arrasate (E) 7-6-2022

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи
Documents attached

Alb: 80548760 / 8920

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колети Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
			40 Cont. Piezas Auto		10.520	

Клас / Class — Цифра / Number — Буква / Letter — (ADR*)

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements

За плащане от 20. To be paid by	Изпращача / Sender		Валута / Currency		Получателя/Consignee	
Превозна цена Carriage charges:						
Намаления Deductions:						
Салдо Balance						
Добавки Supplem charges:						
Други такси Other charges:						
ВСИЧКО TOTAL:						

14. Предписания за плащане на наклото/instructions as to payment for carriage
☐ Предплатено / Carriage paid
☐ Дължимо / Carriage forward

15. Наложен платеж
Cash on delivery

21. Изготвена в Arrasate на 7-6-2022
Established in on

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Carpinini, [illegible] - Tel. [illegible]
10 GIU 2022
"Ricevuto con riserve di verifica su qualità e quantità"

22.
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA
Fagor Ederlan S Coop

Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

23.
BGR 1046 [illegible]
TODOR 75 Ltd.
BG-6168 YULIEVO Tel.. +359 899 340 053 +359 893 857 067
CT 3400-PB/CT-[illegible]

Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

Стоките получени / Goods received
Място на 20
Place on 20

Подпис и печат на получателя
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графи с дебели линии са попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces farmed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното уясняване в последния ред общ: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

ТАХО ВЕНЦИ